

САМУР

№ 3 (340) 2020-йисан 18-март

1992-йисан январдилай акъатзава

Цийивилер
www.samurpress.net

ГУЪМБЕТАР ЭЦИГДА



Азербайжан Республикадин Президент Илгъам Алиева и йикъара къул Чугур серенжемдив къадавал, Бакуда Азербайжандин медениятдик зурба пай кутур, вири дуьньядиз сейли операдинни эстрададин

маничи, СССР-дин халкъдин артист Муслим Магомаеваз чхеи гуьмбет эцигда. Адан гуьмбет хкажун патал шегьердин вирибуруз аквадай чка хкъада.

Президентди гъакни Бакуда Азербайжандин твар-ван авай меценат ва маарифчи Гъажи Зейналабдин Тагъиеваз гуьмбет хкажун патал серенжем къабулнава.

Гуьмбетар эцигун патал Бакудин крар къилиз акъуддай идарадиз ва республикадин медениятдин министерстводиз талукъ тапшуругъар ганва. Министррин кабинетди и серенжемрихъ авсиятда герек тир вири месэлаяр гъялда.

АВИАРЕЙСЕР АХЪА ЖЕДА

Алай йисуз Магъачкъала-Баку ва Магъачкъала-Тегъран авиарейсер кардик акатда. Магъачкъаладин аэропортдин къилин директор Арсен Пирмегъамедова малумат гайивал, и кар патал вири жуьредин гъазурвилер аквазва.



Цийи маршруттар Магъачкъаладин аэропортдин дуьньядин улкъвейрихъ галаз гъавадин алакъяр хуьн патал эцигзавай цийи терминал кардик кутурдалай къулукъ ахъа жеда. И терминал гатуз кардик кутада ва Бакудизни Тегърандиз авиарейсер гъа члавуз ахъа жеда.

Алай йисуз Магъачкъаладинни Бакудин арада зарб фидай поезддини къвалахда. Цийи маршрутти кьве республикадин арада гъам экономикадин, гъамни медениятдин алакъяр генани мягъкемардай мумкинвал гуда.



ЯРАН СУВАР АТАНА...



Редактордин гаф

РУЪГЪ НАЧАГЪ ТАХЪУРАЙ!

Играми келдайбур! Акъазвайвал, алай вахтунда дуьнья чхеи имтигъандин вилик ква. Коронавирус лугъудай бала 140-далай гзаф улкъвейриз чкъанва. Ада агъзурралди инсанар начагъарзава, садбурун уьмуьрар къатнава, муькуьбур адахъ галаз женгина ава. Китайда къил хкажай и вирус гила вири Европадиз, вири дуьньядиз чкъанва. Къе ам пандемиядиз элкьвенва. Им акI лагъай чIал я хъи, галайвал тавуртIа адан нетижаяр заланбур жеда.

Ихътин шартIара чна вуч авуна къанзава? Сифте гъар са инсанди дериндай фагъумна къанда хъи, им гзафни-гзаф залан начагъвал я ва ам кваз такъуна жедач. Жуван хизан, хайибур, мукъва-къилияр, ярар-дустарни и кардин гъавурда туна вирусдикай хуьдай рекъерихъ гелкъвен чарасуз я.

Иньге заз пандемияди арадиз гъанвай маса гъаларикай ихтилатиз къанзава. Инсанри тек чпин тандин, къвалерин ва къвалахдин чкайрин ваь, гъакни руьгъдин михъивал хуьнин важиблубликай фикирдай вахт алуькнава. Интернетди тахъайтIани сад-садавай яргъаларнавай, арада атун-хъфин амачир инсанар и вирусди генани къайи авуна сефиларайтIа вучда? И чхеи дуьньядай фадлай чпин гъвечIи дуьньяйриз куьч хъанвай, къванцин паруйрин, ракъун ракъаррин а пата чпин къилдин къелейра чуьнуьх хъана, виртуал алемра йикъар, варцар, йисар рекъе твазвай инсанриз корона-вирусди чаравилин, къайивилин, тахай-вилин мадни гъихътин рекъер чирдатIа?

Супермаркетра инсанри каш асалнавайбуру хъиз, харайралди недай гзагIар къачуз акурла рикI тIар жезва. Абурук квай къалабулуддин гъавурда

акъун четин я. Ихътинбуру чпи са шумуд касдин раж къакъудзавайдакай фагъумзавач жал? Чпихъ вирус акагун рикелай ракъурна сад-садаз хуртIар гуз, продуктрал вегъенвайбуруз, аквагъаларай, кашакай хъиз са куьникайни кичезвач. Гъа и карди гзаф инсанрин руьгъдин яванвиликай хабар гузва. Са шумуд вацран игътият къватIзавайбуру кьве йикъан ризкъи къачудай пул гъачир кесибрикай, пенсиядал вил алай куьзуьбурукай, месел алкъанвай начагъбурукай фикирзавач. Абуру инсан-вилин, стхавилин, мукъвавилин, юлдашвилин, къуншивилин гъиссер вири кьвадарнава жал?

Мягъкем къвачер я фад, я геж татабар хуьн мумкин я; дуьз юкь какур жеда; бурма чIарар къилелай михъиз фида; иер чина биришар гъатда; дерин фикирар зайиф жеда; инъге ракъинин ва вацран ухшарар авай хътин рикI садрани дегъиш жедач, ада нур гуда, гъамиша дуьз рекъе аваз жеда.

Шекспир

Заз чиз, и суалриз са жаваб ава. Эхиримжи йисара инсанар гъар са куьнилай гзаф чпин хкуинни тандин къайгъудик ква. Абурун ватандин, халкъдин, мукъва-къилийрин, ярар-дустарин вилик жавадарвилин гъиссер кьвердавай куьруь жезва. Сад-садан къвалериз илифун, сад-садакай хабар къун, дердер къезиларун, шадвални гъамар паюн хътин инсанвилин къени къилихар квахъзава. Чпихъ ирид архадиз бес жедай къван пулар аваз хайибур гишила къекъезвайбур тIимил авани? Вичин хайибуруз са верци гаф къван-

ни къимиш тийизвайбур авачни чахъ? Ярар-дустарин хъсан йикъал пехилвалзавайбур, абурун пис йикъал шад тир ксар акуначни чаз?

Ихътин руьгъдин кесибвилер кьвердавай пара жезва. Инсанар акваз-акваз сад-садавай къакъатзава, пулунихъ, мал-девлетдихъ агъвазва.

Руьгъдин кесибвал къалурдай мисалар садни-къвед туш. И корона-вирусди абур артухарайтIа вучда? Белки Аллагъди ам инсанар синагъ авун патал ракъурнаватIа? Къиникъинин вилик кесибни девлетлуди, итими дигъели гъа са жуьреда ажуз тирди, инсандин уьмуьр гзафни-гзаф куьруь тирди, ам хъсанвилерихъ, къенивилерихъ, суваб крарихъ ялун патал халкъ авунвайди чи рикел хкизватIа?

Къе чинал маскаяр гъалдун чарасуз я. Сад-садак вирус акат тавун патал вири дуьньяда инсанри икI ийизва. Инъге и маскайри чи инсанвилин гъиссер чуьнуьхар тавурай. Чанда кичI гъатна регъимлувал, инсанпересвал, къенивал хътин инсанриз хас къетIенвилер квахъ тавурай.

Инсанар четин йикъара чир жеда. Гъим вуж кас ятIа гъа члавуз винелакъатда. Гъар са чIулав йифелай къулукъ экуь югъ къведай хъиз, гъар са четинвилин къулукъни регъятвал, къулайвал гала. И яцIар, и къалабулухар алатда. Пака гъар са кар гуьнгуьна гъат хуьвурла чна сад-садакай регъуь жедайвал тийин.

Белки и карантин инсанар ахгуд хуьвун паталди ятIа? Гила чахъ сад-садакай мукъувай хабар къаз жедай гзаф вахт ава. КIвале къарай текъезвай чIавара мукъва-къилийрикай, хайибурукай хабар къаз алахъин чун.

MEHMANI OLDUĞUN BİZİM O DAĞLAR

“Samur” qəzetinin redaktoru Sədaqət Kərimovaya məktub

Ey mənim 43 illik dostum!

Birdən fikirləşdim ki, sənə bir məktub yazım. Bu məktubda 1977-ci ildən 1993-cü ilə qədər Kəlbəcərin gözəlliklərindən, bizim o gözəl diyarda görüşdüyün saf insanlardan, yazdığın yazıların bəzisini yada salım.

1977-ci ildə “Sovet kəndi” qəzetinin əməkdaşı kimi Kəlbəcər rayonuna ezamiyyətə gəlmişdin. Mən də keçmiş rayon partiya komitəsinin katibi işləyirdim. Odu ki, bilavasitə bizim əlaqəmiz belə yarandı.

Kəlbəcərlə bağlı yazdığın yüzlərlə yazıların bir neçəsini yadına salıb sənə kəlbəcərlə günlərə qaytarmaq istəyirəm: Bir dəfə yenə Kəlbəcəre gəlmişdin. Aşıq Şəmşirin yanına getmək, onunla görüşmək istədiyini mənə bildirdin. Biz Ağdaban kəndinə yola düşdük.

Mərkəzi yoldan ayrılıb Ağdaban kəndinə qalxmaq istərkən leysan başladı. Ağdaban çayı güclü sellə axır, çayın o biri sahilinə keçməyə, kəndə qalxmağa imkan vermirdi. Getdiyimiz “UAZ” maşını selin içində qaldı, dağ çayı ətrafda daşları, ağacları kökündən qoparıb maşına çırpırdı. Bizim xilas olmağa gümanımız yox idi.

Elə bu vaxt Aşıq Şəmşirin oğlu, Kəlbəcər

rayon İcraiyyə Komitəsinin sədri işləyən Qənbər Qurbanov bizim Ağdabana yollandığımızı eşidib arxamızca gəldi. Əgər o gəlməsəydi, biz ya həlak olar, ya da güclü xəsarət alardıq. Sonradan bu görüş Aşıq Şəmşirlə bağlı gözəl yazıya çevrildi.

Sənin Kəlbəcərlə bağlı yazdığın yazılardan çoxunu xatırlayıram. Əlli il birgə yaşamış Qılınclı kənd sakinləri Çərkəzlə Zəhranın, Mahmudla Günəşin, Vəli ilə Sonanın həyatından elə gözəl məqamları qeyd etmişdin ki! 80-100 yaşlı Keçiliqaya kənd sakinləri olan altı bacı-qardaşla bağlı maraqlı yazı yazmışdın. Oruculu kəndində siqaret çəkilmədiyi haqqında qeydlərin böyük maraq doğurmuşdu. Aşıq Ələsgərin toyunu etdiyi Almalıq kənd sakini Güləndam nəninin, Ceyran bulağındakı Sarı yerdə görüşdüyün çobanların həyatından və s. yazdığın yazıları indi də xatırlayıram.

Bir dəfə Qılınclı kənd orta məktəbinə getmişdik. Foyədə bir foto-stend sənin nəzərini cəlb etdi. Stenddə vaxtla məktəbin məzunları olan respublikada və onun hüddullarından kənarında müxtəlif rəhbər vəzifələrdə işləyənlərin şəkilləri asılmışdı. Orada mənim də şəklim var idi. Həmin görüşlə bağlı “Quşlar yuvalarına qayıdacaq” adlı gözəl bir oçerki yazmışdın.

Heç yadımdan çıxmaz, Kəlbəcər işğal olunmuşdu. Sən həyat yoldaşınla birlikdə bir maşının içi dolu bağlama və xüsusilə öz kitablarını kəlbəcərlərə sovqat gətirmişdin. Sən belə sadıq dostsan.

2017-ci ildə gəldin ki, bu il dostluğumuzun 40 ildir.

Mən səni hər dəfə görəndə elə bilirəm birlikdə Göyçə gölünə, Sarı yerə, Ceyran bulağına, Tatalılar çayına, Ala göllərə, Aygır bulağına gedəcəyik.

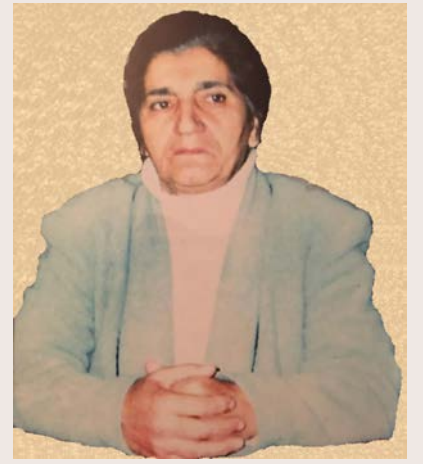
Sənə yalvarıram, mənə bu hisslərdən məhrum etmə.

Bir dəfə telefonla danışanda mənə dedin ki, gələcəyəm. Aradan üç il keçdi, sən gəlmədin.

Bilirsən, mən nə şair, nə də jurnalistəm. Lakin hərdən hisslərimi yan-yana düzüb şeir halına salıram. Sənin vədini yadına salmaq üçün belə bir şeir yazdım:

Üç ildir gözümü yolda qoyanım,
Nədəndir gəlməyir sorağın sənin?
Ey gözümün nuru, ürəyim, canım,
Olmazdı vədinə xilafın sənin.

Yurdsuza söz verdin, qoydun intizar,
Bilmədinmi, gözü yolda qalan var?
Bil ki, olaram canımdan bezar,
Gəlməyin qalarsa uzağa sənin.



Gəlir xəyalıma o keçən anlar,
Könlüm o günləri daim soraqlar.
Mehmanı olduğun bizim o dağlar,
Olaydı bir daha oylağın sənin.

Səndən xahişim var: Kəlbəcərlə bağlı xatirələrin əsasında bədi bir əsər yazasan. Mən də deyəm: “Sakitləş ey qəlbim, Kəlbəcəri unutmayan belə dağ qızı – sadıq dostun var”.

Səni daim sevən
Yurdsuz Səyyarə RƏSULOVA

VADİR ƏFƏNDİ

“Dünyəvi həyat əkin kimidir: onun məhsulu o dünyada yeyilir. Buna görə də bu dünyada yaxşılıq edin ki, o dünyada yaxşılıq biçəsiniz. Hər bir yaxşı əməl əhsandır. Səxavətli insan Allaha, xalqa, behiştə yaxın və cəhənnəmdən uzaqdır. Paxıl və xəbis insan isə Allahdan, xalqdan, behiştə uzaq, cəhənnəmə yaxındır. Allah öz bəndələrini sevir və insanlara yaxşılıq edən hər kəs Allah yanında əzizdir.” Məhəmməd Peyğəmbər (s.ə.s.)

Hər dəfə müqəddəs kitabdan müdrik kəlamları oxuyanda gözlərim önünə yaxşı və pis əməl sahibləri gəlir. Həmin kəlamları da tanıdığım o cür əməl sahiblərinə şamil edirəm. Bu zaman yaxşı əməl sahibləri daha çox yada düşür.

Vadir əfəndini Qusar rayonunda tanımayan az adam tapılar. Məlumdur ki, “əfəndi” hörmət əlaməti olaraq işlənən, oxumuş adamların, ruhanilərin adlarına qoşulan sözdür. Ona “Vadir əfəndi” həm də alicənablığına, xeyirxahlığına və mənəvi zənginliyinə görə de-

yirlər. Vadir əfəndi 1959-cu ildə Qusar rayonunun Piral kəndində Maqsuddinin ocağında dünyaya göz açmışdır. Orta məktəbi bitirdikdən sonra 1977-ci ildə Bakı Politexnik Texnikumunun hidromeliorasiya fakültəsinə qəbul olmuş Vadir Mustafayev təhsili aldıqdan sonra doğma kəndinə qayıtmış və “Frunze” adına sovxozda hidrotexnik işləmişdir. Uşaq yaşlarından islam dininə vurğun olan Vadir evdə namaz qılan anasının dediyi kəlmələri ürəyində təkrarlayar, “kaş mən də Qurani oxuya biləydim,”– deyər düşündü.

“Allah istəməsə, siz istəyə bilməzsiniz. Həqiqətən, Allah biləndir, hökm və hikmət sahibidir!” (İnsan surəsi, 30). Azərbaycanda dövlət müstəqilliyi bərpa olunduqdan sonra insanlara dini etiqad azadlığı verildi. Onların dinə qayıdışına şərait yaradıldı. 1992-ci ildə Türkiyə Cümhuriyyətinin Azərbaycandakı səfirliyinin dini işlər müşavirliyinin xətti ilə Türkiyədən ölkəmizə gələn ilahiyyat müəllimlərindən biri – İbrahim Duman əfəndi Qusar rayonunun Hil kənd məscidində “Qu-

ran” kursu açdı. Vadir də bu kursa yazıldı. Məşğələlərə mütəmadi gələrək İbrahim əfəndinin rəhbərliyi altında müqəddəs Qurani öyrənməyə başladı. 1997-ci ildə Piral kəndində dini icma yaratdı. Hazırda o, Piralda və qonşu kəndlərdə xeyr-şər məclislərinə ən çox dəvət olunan din adamlarından biridir.

2011-ci ildə Vadir əfəndi Quba şəhərindəki Ərdəbil məscidində dini biliklər üzrə imtahan verərək dini imam vəsiqəsi alır. 2014-ci ildə Qafqaz Müsəlmanları İdarəsi nəzdində fəaliyyət göstərən təkmilləşdirmə kursunu bitirmişdir. Ona buranın sertifikatı və Qafqaz Müsəlmanları İdarəsi tərəfindən hazırlanmış vahid geyim forması verilmişdir.

Həmin kurslara cəlb olunmuş ölkəmizin müxtəlif bölgələrini təmsil edən axund və imamlar bir ay dünyəvi və dini bilik səviyələrini artıran mühazirələr dinləmiş, müasir informasiya texnologiyaları ilə işləmək vərdişlərini dərinləşdirmişlər.

Vadir əfəndi xeyr-şər məclislərində israfçılığın qarşısını alınması üçün dəyərli məs-

ləhətləri ilə çıxış edir. Onun səyi və kənd ağsaqqallarının iştirakı ilə belə məclislərdə islami dəyərlər çərçivəsində bir sıra dəyişikliklər edilmişdir. Vadir əfəndi qəbiristanlıqlarda məzar daşlarının bir-birindən fərqlənməsini düzgün hesab etmir, insanlara sağlığında qiymət verilməli olduğunu deyir.

Yaşadığı kənddə məscid olmadığına görə cümə namazı üçün hər həftə Qusardakı Mustafa Kazdal məscidinə üz tutan Vadir əfəndi burada din adamlarının ən sevimli qonağı hesab olunur. Ömrünün müdriklik çağını yaşayan Vadir əfəndi ağsaqqal kimi elimizin xeyir-şər məclislərinin önündə gedir, tarixən təşəkkül tapmış adət-ənənələrimizi yaşatmaqla, bu məclisləri islami dəyərlərə uyğun şəkildə yola verməyi bacarır.

İnsani və dini dəyərlərin təbliğçisi Vadir əfəndiyə, can sağlığı, çətin və şərəfli fəaliyyətində uğurlar arzulayırıq.

Ramil NİFTƏLİYEV,
tarix üzrə fəlsəfə doktoru



Uzun illər Qusar rayonunun Hil kəndində müəllim işləmiş, indi təqaüddə olan Abusalat Bəyov “Samur” qəzetinin daimi oxucusudur.

QUSAR NAHIYƏSİ 1915-1919-CU İLLƏRDƏ

1915-ci ildə yoxsul kəndlilərin vəziyyətinin çıxılmaz olması onları vergiləri verməməyə və mükəlləfiyyətləri yerinə yetirməməyə məcbur etdi. İlk olaraq Dəvəçi nahiyəsinin Əmirxanlı kənd cəmiyyətinin Eynibulaq kəndinin əhalisi, bunun ardınca Qusar nahiyəsinin Xuray kənd cəmiyyətinin Suvacal, Xuray və Yuxarı Ləgər kəndlərinin əhalisi həm pay torpaqlarının pulunu ödəməkdən, həm də vergi verməkdən boyun qaşırıldı. Onlar hökumət orqanlarını xəzinə torpaqlarını tutmaqla hədələdilər.

Nahiyədə torpaq uğrunda mübarizə getdikcə gücləndi. İlk olaraq Hil kəndinin əhalisi xəzinə torpaqlarını tutaraq, hökumət orqanlarına müqavimət göstərdi.

Azərbaycan SSR MDTA,
fond 44, siyahı 4, iş 398, vərəq 4;
fond 1, iş 1136, vərəq 2-3

1917-ci ilin aprelinde Quba qəzasında kəndli çıxışları gücləndi. Məhsul qıtlığı,

yoxsulluq, səfalət, bahalıq, həyat tərzinin ağırlığı kəndliləri mübarizə aparmağa məcbur etmişdi. Kartoçka ilə əhalinin hər nəfərinə 400 qram çörək verildi. Dağlıq ərazidə yaşayan kəndlilər bundan məhrum idi. Quba Qəza Ərzaq Komitəsi özünün Dəvəçi, Qusar və Rustov şöbələrini yaratsa da, əhalinin vəziyyəti daha da pisləşirdi.

...Qusar nahiyəsinin Əniğ, Zindanmuruq, Cağar kəndliləri dönə-dönə ərizə və şikayətlər verir, azgınlıq edən hökumət orqanlarını hədələyirdilər... Quberniya ərzaq komitəsi Qusarda çörəkdən ötrü baş verən iğtişşın qarşısını almaq və orada vəziyyəti yaxşılaşdırmaq üçün tədbir görülməsini Quba Qəza Ərzaq Komitəsinə tapşırırdı.

“Kaspi” qəzeti, N82,
14 aprel 1917-ci il

Denikin “Böyük, vahid və bölünməz Rusiya uğrunda” şüarını təkrar edən gener-

al Erdeli 1919-cu ilin iyunun 3-də “kəndli ordu”ya məxsus sərhəddin Zaqatala-Qızılburun xətti üzrə olacağını bildirməklə, əhali “kəndli ordu”ya itaət etmədiyi təqdirdə onun Azərbaycana hücum edəcəyini bəyan etdi.

Erdelinin bəyanatından sonra Denikin Azərbaycanda hakimiyyətə yiyələnmək, öz mövqeyini möhkəmləndirməkdən ötrü Quba qəzasının ona verilməsini Azərbaycan Demokratik hökumətindən tələb etdi və onu hədələməyə başladı.

Denikin təhlükəsinə qarşı mübarizənin ön cərgəsində duran Qusar nahiyəsinin əhalisi idi. Denikin Quba qəzasının Dağıstanla həmsərhəd rayonlarında və xüsusilə Qusar nahiyəsində polis nəzarətini gücləndirmək üçün qəza rəisinin sərəncamına 40 milyon manat pul buraxdı. Lakin mübarizənin qarşısı alınmaz idi

Azərbaycan SSR OİMDA, fond 1046,
siyahı 2, iş 38, vərəq 50

ЧИ ХУЪРЕРИН ТІВАРАР

(Эвел газетдин 2019-йисан 22-ноябрдин, 25-декабрдин, 2020-йисан 30-январдин ва 28-февралдин нумрайра)

Икван гагди чи алмри кваз такыр «тала» компонентдикай кылди лагана кланзава. «Къазма» ва «ятах» гафар хыз, и гафни чи члалаз туьрк члалай атанва. «Тала» лезгийри мублагъ дуьзенлух чкадиз лугьуда. Чахъ «кьуьлуьн талаяр», «тамун талаяр», «векьин талаяр» хьтин ибараяр ава. Кьуьлуьн талаяр кьуьл цанвай ахъа чкайриз лугьуда. Тамун талаяр тарар атлана, тама арадал гьанвай ахъа чкаяр я. Векьин талайрал дагьлара, тамара, дуьзенлухура дуьшуьш жедда. Са гафуналди, «тала» чи меце фадлай гьатнавай ва гегьеншдиз менфят кьачузвай гафарикай я.

Кьуре пата «тала» гафуникай арадал атанвай ихьтин микропонимар ава: Ампаш тала, Чехи тала, Гьвечи тала, Талаяр, Нацан тала, Тама авай тала, Ширен тала, Суван тала, Михер тала ва мсб. Кьуба патани «тала» компонент квай гзаф микропонимар дуьшуьш жезва: Яргьи тала, Вурвар тала, Хьилерин тала, Чанахъ тала, Ясаб талаяр, Агъа тала, Вини тала, Рукван тала, Рушар тала ва мсб.

Лезгийр ва аварар яшамыш жезвай Кьебеле, Огьуз, Шеки, Къах, Закьатала, Белокан района «тала» компонент квай 300 топоним ашкара авунва. (Килиг: **История топонимических исследований. Баку, 1992, ч. 21**). Алмри гьакни и района 40 кьван «кьвахнавай» хуьрерин тиварар винел акьуднава. И хуьрерикай са кьадарбур лезги хуьрер я.

Тарихдин чешмейрай аквазайвал, XVIII асирдал кьведалди Кьебеледа Суван Тала, Кьамун Тала, Кьве Тала, Талаяр, Талапад, Сал Тала хьтин лезги хуьрер авай. 1732-йисуз Надир шагьдин кьушунри Ширвандин лезгийрал вегьейла и хуьрер чукьурнай. Чклай хуьрерин агьалийрин са паяр Къахдиз куьч хьанай. Ина абуру Яргьи Тала, Хур Тала, Чехи Тала хуьрерин бине кутунай. Исятда Къах района маса халкьар яшамыш жезвай Багьтала, Узунтала, Хелефтала, Кьаратала хьтин хуьрер ава.

Огьуз района «кьвахнавай» 19 хуьруьн тиварар винел акьуднава. Инин 358 топонимдин арада «тала» компонентдикай туькьурнавайбурни гзаф ава. Огьуздин Суван Тала тивар алай лезги хуьр вириниз сейли тир.

XIX асирда Москвада чап хьайи «Шекинские лезгинь» ктабда ва бязи маса чешмейра кьалурнавайвал, Шекида лезгийрин кьадар генани гзаф тир. Гьеле XVIII виш йисан юкьвара ина Андугъ Тала, Пуд Тала, Хьинцл Тала, Кьуруцл Тала хьтин хуьрер авай.

Вичин топонимикадин фондин спектрар авар, лезги, цахур ва гуржи тиварарикай туькьур хьанвай Закьатала района лезгийрин Агьабур, Кьиркьилар, Вини Тала, Лекь Тала хьтин кьадим хуьрер хьанай. Санлай тарихдин чешмейра кьалурнавайвал, XVIII виш йисал кьведалди ина 20-дав агакьна лезги хуьрер авай. Гьавилай урусрин фельдмаршал Паскевича ва маса генералри чпин малуматра ва рапорттра Закьатала-Балакен зонадин тивар Лезги-Жар вилайт хьиз кьалурнай. (Килиг: **Журнал фельдмаршала Паскевича. В фонде канцелярии фельдмаршала Паскевича. Ф. 14013**).

Гуьгьунлай бязи вакьияр себеп яз са кьадар лезги хуьрер чкланай ва я куьчарнай. Анжах 1953-йисуз Закьаталадай 8 лезги хуьр Дагьустандиз куьчарнай. Гьакл ятлани бязи хуьрерал лезги тиварар кьедалди алама: Силибан, Кьвепелуба, Мешлеш ва мсб. Исятда Закьатала райондин «тала» компонентди арадал гьанвай, маса халкьар яшамыш жезвай агьадихъ галай хуьрер мисал яз кьалуриз жедда: Ашагьы Тала, Юхары Тала, Узунтала, Ойтала.

Лезги хуьрер гилан Белокан райондин чилерални хьанай. Алмри кьхьизвайвал, и райондин топонимикадин фон авар, лезги ва гуржи чларарикай туькьур хьанва. (Килиг: **Юзбашев Р.М., Нуриев Э.Б. О некоторых достижениях регионального исследования топонимии Азербайджанской Республики. В кн.: История топонимических исследований. Баку, 1992, ч. 15-22**). Белокандин чилерал хьайи лезги хуьрерик Салбанхуьр, Кьасумтала, Кьуртала, Чехи Тала, Суртала, Чькьартала хьтин хуьрер акатзава. Ихуьрергьикьарадакьатнатла лугьуз жедда. Гьелелиг чи гьиле талукь тарихдин делилар гьатнавач. Амма алай вахтунда Белоканда «тала» компонентди арадал гьанвай ихьтин хуьрер ава: Уькуьзотала, Ититала, Пуьштетала, Кьамиштала, Куртала, Талалар, Халатала, Буьуйьктала, Жинжартала, Эйритала, Гуьйемтала, Муркьузтала,

Кьвед лагьай Чинарталадин амуькьяр гилан хуьруьвай 0,5 километр кьван яргьа тир Кьунтунай жагьанва. Ингье археологри икьван гагди адакай атлай гаф лагьанвач.

Кьлар района «тала» компонент квай Гьачатала тивар алай хуьр дуьшуьш жезва. Ина Агъа Манкьулидхуьруьз Манкьулидхуьруьн Талани лугьуда. XIX виш йисан юкьваралди Кьларин чилерал Манкьулидхуьруьн Тала хуьрни хьанай. 1837-йисан Кьубадин гьулгьуладин вахтунда урус генералри и хуьр чукьурнай.

Кьурелди «Кьуш» компонентди арадал гьанвай топонимрикайни лагьана кланзава. Бязи алмар кефер-рагьакьидай Азербайжанда, яни винидихъ тиварар кьур 6 райондин чилерал дуьшуьш жезвай «Кьуш» топонимриз илимдал бинелу тахьана баянар гуз алахьзава. Гуя и топоним кьипчахрихъ галаз санал Азербайжандиз атай, «Кьушчу» тивар алай кьадим туьрк тайифадихъ галаз алакьалу я кьван. Сад лагьайди, чешмейра урус члалалди «куш» хьиз кьхьизвай «Кьуш» гафунинни «кьушчу» гафунин этимология сад туш. Кьвед лагьайди, «Кьуш» компонентди арадал гьанвай топонимар Азербайжандин кефер пата ва Кьибле Дагьустандани дуьшуьш жезва. Месела: Кьуша клам, Кьуша тьул, Кьуша пел, Кьуша легьва ва мсб.

Архивдин материалрай гьеле XIX асирда Кьуба уездда Кьушхуьр авайди малум жезва. Кьубада Кьуша клам, Кьуша кьунтл хьтин микропонимар исятдани ама. Кьиблепатан Дагьустанда Даркьуш, Даркьуш Кьазмаяр тиварар алай хуьрер ава. Профессор Р.И.Гьайдарован фикирдалди, Даркьуш терминди сифтегьан вариантда чкаваь, и хуьруьн бине кутур инсандин тивар кьалурзавай. (Килиг: **Р.И.Гайдаров. Введение в лезгинскую ономастику. Махачкала, 1996, ч. 43**).

Алимдин и фикирдихъ галаз чунни шерик я. Кьуш халисан лезги идоним я ва Кьушхуьр тиварни адан бине кутур Кьушахъ галаз алакьалу тирди фагьумна кланзава. И фикир субутдай мад са делил: Кьлар райондин Гадацлийихуьре Кьушатлар тивар алай тухум ава.

Бязи алмри бегьемдиз кьил акьудиз тахьана чьурукла баянар гузвай мад са гаф – «кьутал». И гафунин куьмекдалди са шумуд лезги хуьруьн тиварар арадиз атанай: Кьутал, Кьуталар, Чехи Кьутал, Кьуталхуьр, Кьеруж Кьутал. «Кьутал» лезги члала дагьдин дуьзенлух чкадиз лугьуда. Ингье Э.К.Мегьралиева вичин «Географические термины в топонимах Азербайджана» макьалада и гафуниз ихьтин баян гузва: «Азербайжан члалалди «кут» гафуни «тупой», «хци тушир» хьтин мана гузва, «ал» – талукьвал кьалурзавай суффикс я». (Килиг: **История топонимических исследований. Баку, 1992, ч. 81**). И автор члалан пешекар туширди гьасятда чир жезва, тахьайтла ада асул лезги гафуниз кьве чкадал пайна акатайвал баян гудачир. Азербайжан члала «кут» ваь «куьт» гаф ава ва анжах гьа гафуни «хци тушир» хьтин мана гузва. Кьвед лагьайди, икьван гагди члалан алмрикай са касдини «ал» азербайжан члала талукьвал кьалурдай суффикс я лагьанвач. Хуьрерин тиварариз дуьзгьун баянар гун патал абурун тарихар, чкадин члалар дериндай чир хьана кланзава.

Муьзеффер МЕЛИКМАМЕДОВ

КВЕЗ ЧИДАНИ?

ТИВАР КВАХЬНАВАЙ ШЕГЬЕР

Тарихдин чешмейра Ахцегь шегьер арадиз атунихъ авсиятда жуьреба-жуьре деллар ава. Ихьтин чешмейрикай сад X виш йисан эвел кьилера кьхьенвай «Ахтынаме» я. И эсердин кьве сиягь малум я: А ва Б. Сад лагьайди А.Бакихановаз, кьвед лагьайди А.Ф.Десимоназ талукь сиягьар я.

«Ахтынамедин» А.Бакиханова гьилик авунвай вариантда Ахцегь шегьер арадал атуникай агьадихъ галайвал баян гузва. I Хосров Ануширеван шагь тир вахтунда ада лезгийрин чилер чапхунин кьарардиз кьачуна. 531-579-йисара Иран идара авур и гьакимди вич тахтунал атай цьуд лагьай йисуз сасанийрин несилдай тир Эмир Шагьбани 60 фарс хизан ва 300 сипагьы (аскер) галаз Ахцегьиз ракьурна. Эмирди и чилер кьурдалай кьулукь гила Кьелез хев лугьузвай дагьдин синел Кьеле эцигна. Ада ина шегьер кутуна ва 576-йисалди адаз чьехивал авуна. Адалай кьулукь Ахцегьин гьаким Шагьбанидин хва Шагь Асан хьана ва и касди шегьердиз вичин бубадин тивар гана.



Хазарри Ширван кьурла чи чилерални вегьена. Хакьандин эмирдалди сердер Самсама са шумуд лезги хуьр кьуна ва гилан Миграгь алай чкадал бине кутуна. Ада Ахцегьар ва маса чилерни кьуна кланзавай. Самсамаз куьмек гун патал хакьанди Самур вацлун чапла пата шегьер эцигиз туна ва аниз Тарса тивар гана. Самсаман везирвиле эмир Кага тайнарна.

А члавуз Шагьбани (Ахцегь) шегьердиз Дервишайиди регьбервал гузвай. Ам шагь Кьубадан мукьвади тир. Самсама Шагьбани шегьер кьун паталди пудра иниз басрух гана. Сад лагьай гьилера ада шегьер са вацра, кьвед лагьай гьилера ругуд вацра, пуд лагьай гьилера 7 йисуз элкьурна царце туна. И члавуз шегьер хьвадай цив таьминарун патал чкадин агьалийри чилин кланикай пуд рехъ акьудна – сад Самур вацл галайнихъ, кьвед Ахцегь вацл галайнихъ.

Самсамахъ галаз дяведа уфтанвал таьминарун паталди Дервишайиди 3 агьзур ашрафи (кьизил пул) гана Тарсадин эмирар гьилиз кьачуна. Ахпа адаз лезги хуьреривай, гьакьини Рутулин ва Жинихин агьалийривай куьмек клан хьана. 7 вацра давам хьайи дяведа Дервишайи гьалиб атана. Гьакьл ятлани и вакьиадилал ала-тай 15 йисан кьене Самсама шегьердиз мукьва вири хуьрер чапхунна. Эхирни Дервишайиди ам эмир Кагадив рекьиз туна.

Идалай кьулукь Дервишайи эмир Кагани галаз Дербентдиз арабрин сердер Абу Муслиман кьилив атана. Сердерди абур хушдиз кьабулна ва вичин вах Дервишайидиз гьуьлуз гана. Идалай кьулукь Шагьбани шегьердин тивар Ухти («вахан» лагьай члал я) хьана кьван. Гуьгьунлай и тиварци «Ахти» хьтин форма кьачуна.

Гьа инал лугьун хьби, чкадин агьалийри Ахцагьар лугьузвай шегьердин тарих гзаф кьадимди я ва ам VI виш йисан сифте кьилера ваь, адалай са шумуд виш йис вилик кутунвайди я. Фарсар иниз атайла Кьелез хевен ценерив гвай шегьердин кьадим магьле амазмай. Им тивар кьвахнавай шегьердин гел тир. Риваятрай малум жезвайвал, а шегьердал Тури тивар алай.

Идалай гьейри, фарсар атайла гилан Ахцегь шегьердин кефер пата, кьве километр кьван аралуда Швегьер хуьр авай. Адан амуькьяр гилалди ама. Ам чи эрадал кьведалди кутунвай хуьр тир. Ахцегьвийри Самур вацлуз исятдани Швегьер вацл лугьузва.

Гуьлхар ГУЬЛИЕВА

ДИДЕД ЧАЛ ВАТАН Я

ЧАЛ ХУЪНИН ЖЕНГИНА

Дуьньядин лезгийр агудзавай, чун халкъ хьиз сад ийизвай кьилин шартI чIал я. Халкъдикай халкъ, миллетдикай миллет ийизвайди адан дидед чIал я. **Чун хьтин чпихъ кьилди гьукумат авачир халкъар патал лагьайтIа, дидед чIал ватан я.** Чун халкъ яз амуькун ва амуьк тавун сифте нубатда чIалалай аслу я. Гьавилай гьар са лезгидиз хьсандиз чир хьана кIанзава хьи, чIал арадай акьатайтIа, чун са халкъ хьиз тарихда амуькдач.

Чи виридан хиве чIалан вилик жавабдарвал ава. Вуч я и жавабдарвал? Сад лагьайди, гьина яшамаш хьунилай аслу тушиз дидед чIал рикIелай алуд тавун, лезгидалди хьсандиз рахаз, кхьиз чирун. Чавай и жавабдарвал кьилиз акьудиз жезвани?

1929-йисуз урусрин чIехи алим А.Н.Генкоди лагьанай: «Кьвалал гьикьван маса чIаларал лувкIундайбуру хьайитIани, лезги лезгидихъ галаз анжах вичин чIалалди рахаз. Абуру чпин чIалаз икрамда.» Алай вахтундани икI яни? Чавай гьикьванбурувай дидед чIалал фасагьатдиз рахаз жезва? Гьайиф хьи, тIимилбурувай. Урус ва азербайжан гафар галачиз рахаз алакьдайбуру чяхъ кьвердавай тIимил жезва. Им тIимилди хьиз хьана садбуру кье «дъ» лугьудай гьарф арадиз гьанва. Са бязи жегьилрини аялри «диде» гаф «дъиде», «девири» «дьевири» хьиз лугьузва. Чна ихьтин татугайвилерин вилик пад вахтунда кьуна кIанда.

Захъ са чирхчир ава, лезгидалди рахатайла кIалхандин сесер акьудиз регьуде адаз. «КIарас» «карас» хьиз, «чулав» «чулав» хьиз лугьуда. Лабиал сесер лагьайтIа, ада кваз кьадач. Им чIалак рехне кутун, адан кьетIенвилер негь авун я. Лезги чIал иер ва фасагьатлу ийизвай кIалхандин ва лабиал сесер негь ийиз женни? Чи гьар са гаф талуь кIалубда аваз, дигай сесерикай тувкIурнавайвилей абур дегишардай, масакIа лугьудай ва кхьидай ихтияр садазни авач. Месела, «савкьват» гаф «савкьват», «чуьхвер» гаф «чуьхвер» хьиз кхьин гьалатI я. Гафар акатайвал кхьин чIал кьасухдай чIурун я. И кардиз рехъ гана кIанзавач.

Ингье рикI ахьайдай крарни авачиз туш. Абурукай сад ам я хьи, **Интернетдин чинра лезги кхьинар кьвердавай гзаф дуьшуьш жезва. Икьван гагьди лезгидалди кхьин тавуруни алахьна чпиз кIел-кхьин чирзава.** Гьа инал **чи бубайрин мисал рикIел кхезва: «Эгьурдивай чил жеда, рахардивай чIал».** Лезгидалди кхьинар себеб яз кье дуьньядин лезгийр сад-садав агатзава. Абуру агудзавай шартIарикай сад ам я хьи, гзафбуру эдебият чIалалди кхьизва. Садбуру грамматикадин кьайдаяр кваз такьуна акатайвал кхьини бязи инсанрик кьалабулук кутун себебусуз туш. Им жуван дидед чIалан кьанунар кваз такьун я. Чалай кьецепатан чIаларал кхьиз алакьзава, жуван чIалал атайла вучиз кьуьруь хьана кIанзава? Шак алачиз, нугьатар халкъдин девлет я, гьар инсандиз вичин нугьат багьаз кьуна адалди дамагдай ихтияр авайди я. Ингье **гьар са халкъдин чIал хьиз, адан грамматикани сад хьунухъ чарасуз я, нугьатдин гафаралди кхьидай ихтияр чаз авач.**

Гьар са гьукумат кьанунри идара ийизвайвал, чIални адан грамматикади идара ийида. Грамматика – чIалан кьанун я. Ингье вахт атайла и кьанундани дегишвилер тухун герек кьезва. Вучиз лагьайтIа чIалаз акьваз тавуна дегиш хьун хас я. ЧIалан кьурулушда кьвердавай цIийи элементар, кIетIенвилер арадиз кьезва. Кьенин йикьан эдебият чIал виш йис виликан чIалав гекьгайтIа, адахъ гзаф дегишвилер авайди аквада. Чи лезги чIал вилик фенва, адахъ вичин илим хьанва – лезги чIалан илим. Гьа и карди лагьайтIа, чIалан вилик чи жавабдарвал

генани аргухарзава.

Ч I а л хуьн ва вилик тухун патал женгчи-яр герек я. XX асирда чи зурба камал-эгьлийр тир Кьазанфер бег Мамрачвиди, Абужафер Мамедова, Алискендер Алкьвадарвиди, Гьажибег Гьажибегова, Мегьамед Гьажиева хайи халкъдизни дидед чIалаз гьакьсагьвилелди кьуллугъ авуналди чи ватанегьлийрин рикIера чпин гьумбет хкажна. Абурун рехъ Унейзат Мейлановади, Букар Талибова, Ражидин Гьайдарова, Агьмедулагъ Гуьлмегьамедова давамарна. Алай вахтунда Гьамидулагъ Мегьамедов, Фаида Гьаниева, Нариман Абдулмуталибов, Фейзудин Нагьиев хьтин алимрин ахтармишунарни руьгь кутадайбуру я. И сиягьдиз мадни тIварар алава хьийиз жеда. Чи са бязи кьелемэгьлийрини чIал хьсанарун патал кьиле тухузвай крари рикI шадарзава. Эхиримжи йисара абуру вишералди цIийи гафар арадиз гьанва.

Гьайиф кьведай кар ам я хьи, **чяхъ лезги чIал вилик тухудай алахьунар аватIани, кьилди концепция авач, и**



рекьйя кьилди алимрин кIватIал арадиз гьун, гьукуматдин патай адаз кьайгьударвал кьалурун чарасуз я. Ихьтин кьулайвилер хьайитIа, чи кхьинрин чIалахъ, гафарганрихъ галаз алакьалу тир гзаф месэлаярни гуьнгуьна гьатда.

XXI виш йисан кIелдайбурун фагьумарни тIалабунар тафаватлубур я. Маса чIалара кьиле физвай вакьияр вилик хуьзвай лезгийриз дидед чIал фасагьатдака, михьиз, цIалцIамдиз акваз кIан хьун тIебии кар я. **Кхьинрин чIал халкъдин рахунрин чIалан гьисабдай девлетлу авун чарасуз я.** Ингье кье вишералди лезги гафар паспорт авачир инсанар хьиз юкьвал алама. Кье чIал хуьн гзафни-гзаф кьелемэгьлийрин хиве гьатнава. Ам чна кьезмай несилрал гьикI агакьарайтIа, абуру гьакI кьабулда. Гьавилай дегь гафар чIалаз кхун, кхьинра гьатнавачир гафар винел акьудун, герек тушиз маса чIаларай кьачунвай гафар хайи гафаралди эвез хьувун чи буржи я. Чи хуьрера гьеле хьи, чи фольклор хьсандиз чизвай, махар, хкетар, баядар хуралай кIелзавай инсанар ама. Абурувай чи руьгьдин ивирар кIватI хьувуна, халкъдив ахгакьарун чарасуз я. Чи халисан чIал гьана ава.

Мад са месэладикай лугьун. Маса чIаларай гафар кьачун дуьньядин вири чIалариз хас я. Чнани араб, фарс, туьрк ва урус чIаларай вишералди гафар кьачунва. Михь, маса чIаларин гафар квачир чIал хьунухъ мумкин туш. Амма им акI лагьай чIал туш хьи, дидед чIалал тайин фикир лугьудай гафар аваз-аваз чна маса чIаларин гафар вилик кутуна кIанзава. Гьавилай **гьар са чIалан вилик акьвазнавай кьилин везифайрикай сад жуван халисан гафариз несивал авун я.**

Малум тирвал, алатай асирдин 90-йисара, инсанрин яшайишда чIехи дегишвилер кьиле фейи реформайрин девирда, миллетрин ихтиярар ва сиясатдин рекьйя активвал

хкаж хьун себеб яз СССР-дин гзаф халкъари чпин чIаларин гьакьиндай кьайгьударвал авунин, чпин чIаларин гележег таьминарунин месэлаяр кьарагьарна. И кардин себеб ам тир хьи, саки вири миллетри алатай йисара чпин чIалари барабарсузвал эхи авурди, бязи чIалари лагьайтIа, урус чIалан таьсирдик кьвердавай чпиз хас кьетIенвилер ва лишанар квадарзавайди, чпин чIаларин везифаяр кьадарсуз гьуйтуь хьанвайди гьисс авуна. Гьайиф хьи, чи халкъди кьедалди и месэладикай хьсандиз фагьумзавач. Кье чи чIала физвай виридалайни чIехи гьужетрикай сад лезги чIал жезмай кьван маса чIаларин гафарикай михьун я. Гьа и кардал гьалтайла Дагьустанда ва Азербайжанда авай чи пешекарин фикирар сад я. Садбуру лугьузвайвал, **виш йисара чи меце гьатнавай, халкъди чпикай гегьеншиз менфят кьачузвай ихьтин гафар чIалай акьудун мумкин туш. Анжах чи чIала авай халисан лезги гафар рикIелай алудун, алаз-алачиз маса чIаларин гафарикай менфят кьачунни дуьз туш.** Месела:

цур	тевле	эв	шиигъ
пад	тереп	стха	кьардаш
вах	бажи	хьен	куьлге
гьур	лил	тIал	агьри
цен	этек	хтул	неве
ях	пияда	чIехи	еке
кьакьан	гьундуьр	цур	туриши
хьуйцуган	ястух	ифин	гьарарат
хьел	гьуьрс	иситIа	гьалва
кьекьуьн	ериш	мефтI	бейни
рамаг	илхи	бицIек	куьрте
пехъ	кьаргьа	нацI	кьамши
хьуйтуьл	юмшагъ	ва	икI мад.

Гьа инал лугьун хьи, азербайжан чIалай кьачунвай са кьадар глаголри чи чIалаз залавал гьизва. Ихьтин са шумуд гафуниз вил вегьен:

асул лезги гафар	азербайжан чIалан гафар
алахьун	бажармишун
алцурун	алдатмишун
кьатIун	аннаммишун
гьавурда тун	кьандирмишун
жагьурун	ахтармишун
иупIун	эзмишун
вилик хуьн	гьузлеммишун
гьил кьачун	багьшиламишун

Ихьтин гафар гьикI арадиз атанватIа килигин. Сад лагьайди, лезги чIалаз хас тушир, адан нормайрив кьазвачир глаголлар тувкIурдай -мыш, -миш, -муш эхирар гьанва. Кьвед лагьайди, и эхирар азербайжан чIалан грамматикадин кьадайвал ваь, кIандайвал гилигнава. Ихьтин масдардин форма азербайжан чIала эсиллагъ авач. Ана «бажармишун» ваь, «бажармаг», «алдатмишун» ваь, «алдатмаг» хьтин грамматикадин формайрикай менфят кьачузва. Са кьадар азербайжан чIалан глаголрин дибрихъ алатай вахтунин эхирар гилигна цIийи гафар арадиз гьуни чи чIал гзаф заланарзава.

Чи фикирдалди, виридалайни кьени чIал халкъдин гегьенши кьатар рахазвай, лезги хуьрера кьуьзубурун мецера амай чIал я. Абуру рахатайла винидихъ кьалурнавай хьтин гафарикай эсиллагъ менфят кьачудач. Абуру **башламишун, ахмиш хьун, утанмиш хьун, дуьнмишарун, кьатламишун, бигенмиш хьун, иринламиш хьун** лугьудач, **кьил кутун, гатIунун, авахьун, регьуь хьун, элкьуьрун, эхун, гьил кьун, куьмек гун, кьилиз акьудун, таммарун, рикIи кьун, бархунун** лугьуда.

Эхиримжи йисара чIалан таьсиб чIугваз-

вай гзаф халкъарин пешекарар хуьрерай рикIелай алатнавай гафар кьажгьур хьувуна халкъдив агакьарунив машгьул я. Им Европадин халкъариз иллаки хас я. И процесс алай вахтунда Азербайжандани гужлуз кьиле физва. Гьа инал чна чи чIал авай гьалдиз килигин. **Араб чIалай агьзур йисан кьене лезги чIалаз 1000-дав агакьна гафар атанва. Им са акьванни чIехи рекьем туш. Ингье урус чIалай Совет гьукумат атай 70 йисан кьене чна 1500- елай гзаф гафар кьачунва. Им чIехи рекьем я.** Халкъди фадлай кьабулнавай «мектеб», «эдебият», «синиф» хьтин вишералди гафар гьужуьнлай чна урус гафарив эвез хьувунва. Чи чIала хьиз гафарганрани ихьтин гьалар дуьшуьш жезва. Бес чна рикIелай ракурнавай гафарин кьадар гьикьван ятIа? Чи сад лагьай везифа и гафар жагьур хьувун я.

Халисан лезги гафар чи классикрин эсеррра генани гзаф ава. Гьавилай абурал чан кхун чарасуз я. Месела, Куьре Меликан чIалара «кьул» (ватан), «зимир» (симург кьуш), Миграгъ Кьемеран чIалара «бацI» (жанавур), «кьетIин» (кускафтар), «мазан» (ашукь), Етим Эминан чIалара «сал» (дар), «кьуш» (ягьлу), «ада» (азад), «кIуьгьуь» (ширин), «чагьул» (фитне), «уьлчуь» (шегьре рехъ), «фиринг» (виридай кьил акьатнавай), «кьуба» (уймах), «риза» (архайинвал), «лелев» (чакьал), «луьлуь» (бриллиант), «кьедек» (гьилив хранвай шал), «мазур» (кар кьилиз акьудиз тежер кас), «тайгьун» (гуьзел), «кьечI» (чIехи гетIе), «ферз» (мажбур) хьтин гзаф гафар ава. Алай вахтунда лезги хуьрерин яшлу агьалийрин меце амай и гафарикай гьайиф хьи, чи кьелемэгьлийри менфят кьачузвач.

Халкъдин меце гьатнавай, адан гегьенши кьатарни фадлай кьабулнавай гафар кьабулуникай кичIе хьана кIанзавач. Мисал яз агьакдихъ галай гафар кьалуриз жеда:

алкIацI	– бегьемсуз инсан
чирвалаг	– учебник
кIарабан	– скелет
чIугвар	– художник
йикьарган	– календарь
мадарат	– экономика
ричI	– инур
хутруч	– петле
кIебанар	– босоножская
хенцI	– лилут
тIаб	– табуретка
тIапахьан	– ашбаз
гьече	– бурж
кIаза	– сувзек
гьана	– тахт
бахи	– нехиш
дестен	– хажалат
диге	– ватан
лав гатун	– гьарай-вургьай авун
дIикьичIикь	– басабас

хьтин цIудралди гафариз паспорт гудай вахт алуькьнава.

Маса чIаларай чи чIалаз атанвай бязи гафар гьакIни лезги чIалан группадик акатзавай табасаран, агьул, ругул, цIахур, кьиринцI, будугъ, хиналугъ, удин, арчи чIаларин гафаралди эвез ийиз жеда. Им дуьньядин халкъарин практикада гегьеншиз кьиле физвай процесс я ва ада чи халкъар генани муькваларда. Авайвал лагьайтIа, чи чIалан куьгьне кьатарин са кьадар гафар и чIалари хьсандиз хвенва.

Эдебият чIал нугьатрин гафарив девлетлу авуниз муькувай фикир гана кIанзава. Чи чара-чара нугьатра авай, халкъдин меце гьатнавай бязи гафар эдебият чIалаз гьана кIанзава.

Седакьет КЕРИМОВА
(Гуьгь ама)

ЛЕКАРЬ ЧЕЛОВЕЧЕСКИХ СЕРДЕЦ

Я хочу рассказать вам об удивительной, хрупкой женщине с нелёгкой судьбой, которая прошла немало жизненных испытаний. Это военврач, психоневролог, психолог, ветеран боевых действий, подполковник медицинской службы в отставке Камалдинова Барият Девлетовна. Уроженка села Микрах Докузпаринского района Республики Дагестан. Сейчас она опытный лекарь человеческих душ.

Более 30 лет вместе с супругом Заслуженным врачом России, полковником Керимом Магомедовичем находятся они на страже здоровья граждан страны. Барият Девлетовна как нитка за иголкой, как жена, как офицер и как военный врач прошла вместе с мужем все этапы нелегкой армейской службы, сменяя один город за другим. Она выросла от курсанта военно-медицинского факультета при Самарском мединституте до подполковника медицинской службы - начальника неврологического отделения 58-й армии во Владикавказе, где ей приходилось служить в самые суровые 1996-2002 годы.

Тяга к новым знаниям, поиски всех возможных способов оказания помощи больным не оставляли ее, благодаря чему она систематически пополняла свои профессиональные знания, умения и навыки, обучаясь в Военно-медицинской академии по различным направлениям медицины - неврология, психиатрия, рефлексотерапия, иглоукальвание. В целях восстановления собственного здоровья, после увольнения, изучала гирудотерапию, ЛФК, диетологию, нутрициологию. Кроме того, она постоянно отслеживала новейшие открытия в области нетрадиционной медицины, работала по международной системе «Странник», изучала биополе человека, биорезонансные методы лечения, влияние на организм паразитов, излечение и профилактика болезней биологически активными добавками и многое другое.

Барият Девлетовна, опираясь на многолетний собственный опыт личного восстановления после психологических травм,

полученных в результате длительного полевого нервного истощения, считает крайне важным комплексное лечение человека с применением средств натуральной медицины. Все последние годы она вплотную занимается профилактической и восстановительной медициной, направленной на предупреждение болезней, на быстрое восстановление ресурсов организма без помощи лекарств.

«Врач должен лечить мысли, душу и тело людей - в единой связке. Мы не можем рассматривать органы по отдельности. Организм человека надо рассматривать как единую, целостную, самовосстанавливающуюся и саморегулирующуюся систему. Ему надо создать все условия для восстановления нарушенной целостности и он сам придёт в норму. Каждый случай индивидуален, для всех нет единого стандарта, как сейчас ввели в медицине. Искать надо причину болезни, а не лечить последствия. Надо помнить, что лекарства имеют массу побочных эффектов. А выздоравливает человек за счёт естественного оздоровления силами самого организма и природы. Очень большое значение имеет настрой, психологическое состояние пациента», - говорит Барият Камалдинова.

Психология занимает важное место в мировоззрении Барият Девлетовны. Изучая в 2019 г. на базе РУДН вопросы этнической практики оздоровления она искренним участием обнимает сердце больного, лечит душевные раны, а доверительным и убедительным словом вдохновляет его. «С Божьей помощью получается потрясающий результат!!! Этом - медицина будущего, медицина любви и заботы о человеке». - говорит она.

За последние годы в мире произошло много новых открытий в области натуральной медицины, пищевой индустрии. Изучая это направление, анализируя результаты их применения на себе и на практике, она уверенно рекомендует больным натуральные продукты немецкой компании «Фитлайн», предлагая пациентам восполнить крайне не-

обходимые организму ценные питательные вещества, отказавшись от пагубной привычки употреблять синтетические препараты. Уже много лет, вплотную работая с данной фирмой, она сумела в различных республиках Кавказа, в городах России оздоровить сотни людей, что в ее человеческом понимании является ценным вкладом в здоровье нации.

Альтруизм и самоотверженность врача мы проследиваем в ее размышлениях на страницах социальных сетей: «Не спится мне. Давно хочу поделиться, всё никак не дойду до этой темы. Общаюсь с людьми, с тяжелыми случаями. Понимаю, что тепла не хватает всем. И очень много боли, страданий, непонимания, недосочувствия в сердцах людей... Как хочется найти слова утешения каждому, кто тяжело болен, кто одинок по жизни или чувствует одиночество души, кто имел вдохновение и потерял его, кто потерял веру в себя, и кто её ещё не приобрёл...».

И далее: «Благодарите Бога за каждый ваш Новый день! Проявляйте терпение в трудностях и в болезнях! Дарите людям своё тепло и душевный свет просто так, не ожидая ничего взамен! Замечайте маленькие радости, которые окружают вас! Любите! Любите, то что делаете, или не делайте вовсе, если не любите! Вы мне не безразличны, дорогие друзья! Мир стал тесен. Мы с вами все вместе цепи одного звена. Мы живём в едином биоинформационном поле. Чем больше будет счастливых людей в мире, тем он станет чище и светлее».

Люди часто желают родным, близким, друзьям Счастья и у каждого оно имеет свое понимание. В понимании Барият Девлетовны есть свои бесспорные определения Счастья: Счастье - это уметь видеть Божественную красоту природы, чувствовать, восхищаться ею до благоговейного восторга, понимать, что мир создан совершенным. Счастье - это уверенность в том, что человек, который отдаёт в мир, гораздо более счастлив, чем тот, который только получает. Счастье - это понимать, что наш мир без



границ, что мы можем сочувствовать, сопереживать, делить любовь с родными, друзьями на расстоянии, посылать им импульсы добра, понимать, что мысли материальны... Счастье иметь не только физическое здоровье, но ещё больше разум, умение мыслить, анализировать, принимать решения, чувствовать... Счастье - научиться отвечать добром на зло... Счастье - иметь любимое и любящее сердце. Человек, умеющий любить более счастлив. Только у настоящей Любви рождается счастливая семья, а дети - как подарок судьбы...

Есть тысячи причин быть счастливым и только одна причина не быть таким - когда не умеешь благодарить. Благодарите Создателя за каждый прожитый день, благодарите людей даже за небольшую информацию, незначительную помощь... Благодарите за всё хорошее и плохое, что происходит в жизни. Живите и помните, что высший смысл вашей жизни - это счастье. Идите к этому состоянию не переставая, пока дышите...

Шайдабег МИРЗОЕВ,
профессор Дагестанского Государственного Педагогического Университета,
заслуженный деятель науки РД

С ВЕРОЙ В ДУШЕ

ЛЮБОВЬ К ДЕТЯМ



Много достоверных преданий о том, как Пророк Мухаммад (мир ему и благословение Аллаха) относился к маленьким детям. Сохранились немало историй о том, как он шутил и играл с детьми, прислушивался к их желаниям.

Но ведь наш Пророк и сам был отцом. Тем не менее большинство известных нам историй из жизни его детей относятся уже к позднему периоду его жизни, когда они были уже взрослыми. И знакомство с этими историями позволяет нам сделать множество важных выводов.

Один из них - одинаково тёплое отношение Посланника к сыновьям и дочерям. Всевышний даровал ему не только сыновей, но и дочерей, причём их было четыре, и он любил всех их.

До сих пор в разных уголках земного шара встречаются мусульмане, для которых рождение дочери - событие скорее печальное, нежели радостное. Такое отношение к девочкам осуждается в Коране и не имеет отношения к Сунне Божьего Посланника, и это серьёзный повод задуматься. Пророк не только учил, что для отца, терпеливо растившего дочерей, обеспечивавшего их всем необходимым и воспитавшего их должным образом, они послужат защитой от Огня, но и сам подавал пример прекрасного отношения к дочерям, радуясь им, заботясь о них и проявляя милосердие к ним.

Своё отношение к младшей дочери Посланник как-то выразил словами: «Поистине,

Фатима - часть меня, и меня обижает то же, что обижает её» Пророк продолжал заботиться о своих дочерях и после того, как они вышли замуж. Известна история о том, как его дочь Рукайя серьёзно заболела, и её муж Усман ибн Аффан по велению Пророка заботился о ней и находился рядом с ней. По этой причине он не участвовал в битве при Бадре, и Пророк сказал ему: «Поистине, тебе будет такая же награда, как и тем, кто участвовал в битве при Бадре, и такая же доля военной добычи.»

Мы знаем также, что Пророк самым активным образом поддерживал отношения со своими замужними дочерьми, навещая их, общаясь с ними, делая им добро и посылая им небольшие подарки.

Пророк старался утешить своих детей, когда у них случалось горе. Когда у одной из его дочерей тяжело заболел ребёнок и она решила, что он при смерти, она сообщила об

этом своему отцу, и он поспешил утешить её и призвать к терпению, которое верующий должен проявлять в трудные минуты. Он велел передать ей: «Поистине, Аллаху принадлежит то, что Он взял, и Ему принадлежит то, что Он дал, и для всего у Него срок отмеренный. Пусть же она проявляет терпение, надеясь на награду от Аллаха». А потом он пришёл к ней и разделил с ней её горе, взяв на руки страдающего ребёнка, и сам прослезился, охваченный жалостью и милосердием к нему.

Все дети Посланника, кроме Фатимы, скончались при его жизни, и известно, что он скорбил и оплакивал и сыновей, и дочерей, не скрывая слёз от окружающих его сподвижников, что является лучшим свидетельством его любви и милосердия к ним и его истинной человечности. Мир ему и благословение Аллаха!

Сафарбег САФАРБЕГОВ



МАД РИКІЕ ХВЕШ КУЪКІВЕНА



Мукаил Агмедов

Агмедов Мукаил Агмедан хва (Агмеддин Мукаил) 1954-йисан 31-августдиз Ахцегь райондин Ухулрин хуьре дидедиз хъана.

1971-йисуз ада Усугъчайдин юкьван мектеб акьалтларна. Дагъустандин университетдин химиядин факультетдик эчелна ва 1972-йисалай Келдун Азербайжандин Гьукуматдин Университетдин химфакда

даварна. 1976-йисуз анаг акьалтларна Дагъустандиз хтана. ДГУ-дин умуми химиядин кафедрада лаборантвиле, гьугъунай «Даггаз» идарада килин инженервиле Квалахна. 1977-1980-йисара ада Ухулрин хуьрун мектебда муаллимвиле Квалахна. 1980-йисалай кьенин йикъалди Мукаил Агмедова Мегъарамдхуьрун райондин Буткъазмайрин юкьван мектебда

Квалахзава. Шишар 1973-йисалай кхьива.

Адан шишар «Къизилгуьлдин мани» (1986), «Къуьлуьн кьилер» (1991) уртах Кватлалрик акатнава. Шаирдин «Камбар булах» (2000), «Гъахъунин ван», «Зи умудрин елкен» (2009), «Бинеирин кьилив» (2014) ва «Ругъдин хирер» (2018) ктабар чандай акъатнава.

РАГАЛ АЛУКЪНА

Зун дуьньяда лувар кьатІна,
Къураба яз амукъна.
Хкаж жезвай гурар кьатІна,
Лекъ хьиз рагал алукуьна.

Зун дуьньяда рикІ дакІуна,
Гъахъ такуна, амукъна.
Къаю гьалчна хур къазунна,
Пак ниятар къулухъна.

Заз руьгъдин хер сагъ хьийидай
Лукъман гьатнач генг чилел.
Зи утагъдиз рагъ хкидай,
Чи рагъ гьатнач тир эфзел.

ЯтІани зи умуд кума,
Туш рей гайи есир хьиз.
РикІик крар шумуд кума,
Тадай элдиз гишир хьиз.

ЗИ УМУДРИН СИРЛУ ЕЛКЕН

Зи умудрин сирлу елкен гьуьлелла,
МуьтІуьгъ тежез бед тІурфанриз вахтунин.
...Худади заз кхьенвайди, пелелла,
Белки са экв акван зазни бахтунин.

ЭкъечІунал кьве вил алаз авазва,
Зун, умудрин сирлу елкен сеферриз.
Туьнт лепейри кфарин цїиргъ хразва,
Гьуьлуь даим гагаз елкен, зенгериз.

Зи умудрин елкен ингъе юзана,
Къисметдин рехъ серт гарарин гьилеваз.
Мад рикІе хвеш куькІвена зи, хтана
Физва елкен мураддин пар хивеваз.

Сирнаваза зи умудрин елкенди,
Адалай гьич алудзавач вилер за.
Ам зи рикІин хиялдин кІвал, мескен тир,
Ракъурзавай яргъай чими гьиссер за.

Алад елкен, атІугІ яргъал мензилар,
Ви таждик кваз яшамиш хьун бахт я зи.
Вун я зи дерт ийизвайди кьезилар,
Батмиш хьайтІа, рекьидай фад вахт я зи.

ХУЬРЕ АВА ЗУН

Бегьерлу гад, зулар амачир,
Нехир хуьдай тІулар амачир,
Сал дигидай ятар амачир,
Кфетлу тир хъчар амачир
Хуьре ава зун.

Хьрай ризкид атир техкъезмай,
Багълар аваз гелир техжезмай,
Пакад къакай фикир техжезмай,
Писвилерин эхир техжезмай
Хуьре ава зун

Жегьилриз кар, кІвалах авачир,
Ругъдин дестек, пайдах амачир,
Гьукумдаррин чІалахъ амачир,
Далу гудай уймах авачир
Хуьре ава зун

Чил цаз ракъун балкІан амачир,
МискІин аваз азан алачир,
Азад, ачух майдан амачир,
Къуд пад хъуртар - дарман авачир
Хуьре ава зун.

Бул я йифер эквер тежедай,
Бул я кицІер верчер хъечедай,
Идараяр - регьбер тежедай,
Къенивилдин тегьбер тежедай
Хуьре ава зун.

УЬМУЬРДИЗ

Гагъ къарагъиз, гагъ алукуьиз,
Уьмуьрдин рехъ гатана за.
Вун гьинава? Гъахъ суракъиз,
Лугъуз мензил атІана за.

Куьз туькьуьлвал багъишна заз,
Алпапа хьиз къаргъишна заз,
Пашман сегъне къурмишна заз
Кал тир бегьер дигмишна заз?

Гагъ батІулиж жаза гана,
Кьил хаз харци къаза гана,
РикІиз тІарвал, суза гана,
Набут хьайла аса гана.

ЧухутІ тунва тагъмади ви,
Сефил аваз нагъмади ви,
Уьзуьр тунва хумади ви,
Хирер, къацІар кІармади ви.

ФИКИРНА ЗА...

Фикирна за яш хьайила,
Бегьердикай дестек жеда.
Камалди зи цуьк гъайила,
Хтулрикай безек жеда.

РикІин ният гьакІ амукъна,
Элкъуьн тийиз гьакъикъатдиз.
КІвач галкІана, пис алукуьна,
ЦІук акатна мусибатдин.

Гъед хьиз, хьайи цикай магърум,
Амукъна буш, къайи гьенел.
Йикъар хъана лал хурушум
Чавун къаю гагазма пел.

Умуд, сабур рикІяй жуван
Акъудзавач стІун гьеле.
Чав я зарбдиз физвай карван,
ЧукІур хьийин белки желе.

КЪАЙГЪУ ЧІУГУН КЪЕГЪАЛВАЛ Я

Играми редакция! Куьне чи халкъдин хийирдихъ квай, чпин такъатралди лезги хуьрер абад ийизвай ксарикай кхьизвай макъалайри хайи чил кІани, жуввал хуьз алахъзавай гьар са инсандик руьгъ кутаза. Дагъустан Республикадин СтІал Сулейманан районда халкъдин къайгъу чІугзавай Имам Яралиев, Асанбу ба Нудуьрбегов, Марат Шайдаев, Зураб Шайдаев, Мамед Абасов, Разим Абасов хьтин чи вилик-кьилик квай ксари халкъ паталди ийизвай хийирлу крарикай, абадвилерикай, эцигунрикай «Самурди» тИмил кхьенвач. РикІ шадардай кІвалах ам я хьин, халкъдин хийирдихъ квай ксарин жергеяр къвердавай кьалин, чпин такъатралди абадвилер тухузвайбурун гьерекат гужлу жезва. Заз икьван гагъди газетдин келдайбуруз чпикай хабар авачир бязи къайгъударрикай лугъуз кІанзава.

Са шумуд йис инлай вилик зун Вини Къартасрин хуьрай са яшлу дишегълидихъ галаз таниш хъанай. Са къадар гафарна хуьрун гьалар хабар кьурла ада шерзум хъана лагъанай:

– Чи хуьрун гьалар хъсанзавач, чан руш. 70 кІвал авай Къартасрин булахар къуранва, хъвадай яд кьит хъанва.

Дишегълидин гафари зун къарсурнай. «Хъвадай яд авачиз кьил хуьз женни?» - лугъуз фикирнай за. ГьикІ ятІани и мукъвара а дишегъли мад зал дуьшуьш хъана. И гьилера адан чина гьамлувилин цифер ваь, мили хъвер авай. Жува хабар къадалди ада зи гардан къуна лагъана:

– Чан руш, чи крар туькІвена. Урусатда кІвалахзавай са лезгиди чаз гзаф пулар

ракъурна. А пуларив чи хуьруьз дагъларай гунгарра аваз яд гъана. Жематар динж хъана.

– Ам вуж кас я? – жузуна за.
Дишегъли хуьрена:

– Я чан руш, килиг садра, ам гьихьтин кьегъал кас ятІа. Садазни вичин тІвар чирзавач. Къедалди хуьруьз куьмек гузва ада.

Гъа и делилди халкъдин хийирдихъ квай инсанрикай кхьиз мажбурна зун. Сардар хуьруьн карчи Сагъиб Алимован хийирлу крар рикІел хтана зи. Ада вичин такъатралди и хуьре гзаф иер аялрин бахча ва спорткомплекс эцигиз тунва. Хуьруьз гьар жуьредин куьмекар гузва, рекьер гуьнгъуна хутаза, кесибрин къайгъу чІугзава.

Зизик хуьрай тир Мурад Кемерова вичин такъатралди са шумуд километр яргъай хуьруьз гунгарра аваз хъвадай яд гъанва, хуьруьн рекьер гуьнгъуна хтунва.

Шайдаеврин хизанди Цмур хуьр хъвадай цив таъминарнава. Санлай къачурла, СтІал Сулейманан райондин карчийри анжах хуьрериз хъвадай цин гунгарар тухун патал 3 миллион рублдилай гзаф пулар харжнава. Ина халкъдин крарихъ къуьн кутадай шумудни са хизанар арадиз атан-



КІварчагърин хуьре эцигнавай спорткомплекс

ва. Месела, Амираслановрин хизанди са миллионни вад виш агъзур рубль харжна Татархан хуьруьз газ гъанва, рекьер ва мектеб абад авунва, цїийи мискІин эцигнава. Балакеримоврин хизанди куьгъне Калинин тІварцІихъ галай совхозда дуьньядин стандартрив къадай чІехи консервийрин завод эцигзава. Ина вишералди инсанриз кІвалахдай чкаяр жеда. Бабаеврин хизанди Агъа СтІал Къазмайрал 400 чкадин мектеб эцигзава. И кар патал абуру са шумуд миллион пулар харжда.

Вуч хъсан я хьин, Кьиблепатан Дагъустандин лезги хуьрера ихьтин чІехи кІвалахлар кьиле физва. Заз макъала газурда хийирлу крар кьилиз акъудзавай хизанрин кьилерин тІварар ачухдиз кхьиз кІан хъана. Ингъе абурун тІалабун фикирда къуна анжах фамилияр къалурна. Муькуь патахъай, тІварарив гвай вуч ава къван, къуй халкъдин рикІяй физвай хъсан крар кьилиз акъатрай. Ихьтин руьгъ кутадай гьерекат чи вири лезги районра, вири лезги хуьрера кьиле фирай. Халкъдин къайгъу чІугун кьегъалвал я.



Тамилла БЕКЕРОВА,
Дагъустан Республикадин
Дербент шегьер, муаллим

«ЛЕЗГИНКА» КЪВЕДА

Алай йисуз Бакудин Гьейдар Алиеван тІварцІихъ галай имаратда Дагъустандин вири дуьньядиз сейли «Лезгинка» ансамблдин концерт кьиле фида. Ансамбль арадал атай 60 йисан юбилейдиз талукъарнавай концертда Дагъустандин халкъарин милли кьуьлерин цїийи композицияр къалурда.



Гьукуматдин ансамбль тир «Лезгинкади» вич кардик квай сифте йикъалай инихъ 100-елай гзаф уьлквейра концертар гана. Германияда, Белгияда, Францияда, Японияда, Британияда, Испанияда, Италияда, Америкадин Садхъанвай Штатра, Китайда, Мексикада, Австралияда, Цїийи Зелланияда кьиле фейи концертрин вахтунда «Лезгинкадин» коллективдиз гъа уьлквейрин гьуьрметдин грамотаяр гана. Ансамблди 48 гьилера дуьньядин фестивалра сад лагъай чка къуна.

Сердер МЕГЪАМЕДОВ,
Магъачкъала



“САМУРДИН” МЕКТЕБ



КТАБАР ЦИЙИКИА КХЬИДА

Азербайжандин Министррин Кабинетди цийиз тестикарнавай умуми келунин карханаяр патал «Тарсунин ктабар, пособи-яр ва маса тарсунин методикадин такъатар гъазурдай къайдайри» гила вири чапханайри-риз, алакьунар авай вири авторриз тарсунин ктабар чапдай акъуддай мумкинвал гуда.



Икъван гагьди талукь министерстводи тарсунин ктабар заказ гуз тендер тухузвай.

Гила чара-чара чапханайривай кар алакьдай ксари кхьенвай ктабар чапдай акъудна, чпивай мектебрин директорриз теклифиз жеда. Абуруни еридиз килигна тарсунин ктабар хкъяда. Министерстводивай са касдизни вуна тарсунин ктабар кхьимир лагъана къадагъа эцигиз жедач.

Ихьтин къайдадикай къецепатан уьлквейри фадлай менфят къачузва. Азербайжанда ам сифте яз кардик кутада. Цийи къайдади гьам тарсунин ктабрин ери хъсанардай, гьамни мектебар гьар йисуз цийи ктабралди таъминардай мумкинвал гуда.

Рикиел хуьх!

ГАФУНИН ПАЙ МАСА ЦІАРЦІІЗ АКЪУДУН

Гаф куьтягъ жезвай царце гьакь тийиз хъайитла, адан са пай агъадихъ галай цийи царциз акъудиз жеда. Месела: **чу-курзава, чукур-зава, чу-кур-за-ва.**

Эгер гьижса са ачух гьарфуналди кхьидайди яз хъайитла, ахьтин гьижса кьилди я влик квай царце таз, я гуйгъунлай къвезвай царциз акъудиз жедач: **ага-тун, а гьарф** вилик квай царце туна **-гатун** цийи царциз акъудиз жедач. И къайдадал асаслу яз, са бязи гафарин паяр эсиллагъ куьчурмиш жедач: **ичин, аял, эгер, дунья** ва мсб.

Ачух тушир сесинин лабиалвал къалурун патал кхьенвай вичелай вилик квай гьарфунихъай чара авуна виже къведач. **Лекъвер, амма лекъ-вер** ва; **икъванбур, амма икъ-ванбур** ва.

Куьруь авунвай муракаб гафарин паяр цийи царциз ерли акъудач. Месела: **БАМ, Вуз, Гэс, ДГУ** ва икI мад.

ГАФАР ДЕГИШ ХЪАЙИЛА ГЬИКИ КХЬИДА?

Лезги чала гафар дегис хъайила, са къадар дуьшуьшра абурун дибра авай ачух сесер дегис жеда.

Глаголрин дибра, гафар дегис хъайила гьи ачух сес ван къвезватла, гьадан гьарф кхьиди. Месела: **гун-гана, ксун-ксана, гьун-гьиз-гъана** ва мсб.

Са гьижсадин существительний дегис хъайила, абурун дибра авай ачух сесер я зайиф хьун, я михьиз квахьун мумкин я.

Эгер дибра авай ачух сес михьиз квахьиз хъайитла, ам ачух гьарф авачиз кхьиди. Месела: **хак-хкар, карч-крчар, хьар-хьар** ва мсб.

Гаф дегис хъайила дибда авай ачух сес зайиф жез хъайитла, дибда гьа авай ачух гьарф хуьда. Месела: **кицI-кицIер, сикI-сикIер, тIуб-тIубар, кал-калер.**

Ихьтин бязи гафара, абурун дегис хъайила, дибда авай ачух е гьарфунин чкадал и гьарф кхьиди. Месела: **хьб-хипер, хьл-хилер, хьр-хирер** ва мсб.

Са къадар гафарин дибра, абурун дегис хъайитлани, гьа виликдай авай гьарф кхьиди. Месела: **хьв-хевер, къев-къев-вер, цегь-цегьер.**

Бязи дуьшуьшра гафар сад-садавай чара авун патал абурун дибра авай ачух гьарфар хвена кхьиди. Месела: **ник-никIер, нек-некIер** ва мсб.

ЧИ ГАФАР

АЧУЛ

И гафуникай гзаф чIавуз чи махара «качул» гафунихъ галаз санал менфят къачуда. «Ачул - качул ахъа хьухъ, шкъакьвалмир, заха хьухъ». «Ачул» гафунихъ «суьгьурлу» хьтин мана ава. Лезги фольклорда дуьшуьш жезвай «ачул суфра» вичин винел недай вири няметар алай суьгьурдин суфра лагъай чIал я

ГАДКІУН

Чи гзаф нугъатра и гафуникай анжах са манада менфят къачузва. И манадив къадайвал, «гадкIун» тарай лашуналди майвар авадарун я. Ингъе са къетIенвал рикIелай ракурна кIанзавач. КIерец тарай КIерецар авадардайла «гадкIун» ваъ, «гатIкIун» лугъуда. Месела: *Аял чIавуз хуьре КIерецар гатIкIун тавур (юркуналди таралай КIерецар авадар тавур) инсан бажгаьат жедеи.*

Бязи нугъатра «гадкIун» гафунихъ къвед лагъай мана ава – «тахъай гьалдиз гьун». *Абуру «чапхунчийрин къушун гадкIунда (тахъай гьалдиз гьиди)», – лагъана.*

ДАНДАКІ

Бязибуру и гафуникай менфят къачудайла гьалагIриз рехъ гуда ва гагъ «дандак», гагъни «дандаг» кхьиди. Чи чIала «дандак» кIвалер эцигдайла цIал тазвай цуьрциз, чуькьандиз лугъуда. «Дандаг» ципицIрин тарар къакьандиз акъвазун патал гъазурнавай кларас я.

«ДандакIдихъ» и гафарилай тафаватлу тир мана ава. «ДандакI» тум куьруь, тумакъ лагъай чIал я.

КЪЕКЪЕР

Им анжах гзафвилин къадарда кхьизвай гаф я. Алатай виш йисан сифте кьилера и гаф теквилин къадардани лугъудай. А чIавуз ихьтин мисал авай: «КIвалахайтIа къекъни жеда, гьекъни».

Гила «къекъер» хьиз менфят къачузвай и гафунин мана «къуватар» я. ЧIала ада «цилер» гафунихъ галаз мягъкем ибара арадиз гьизва. «Къекъер-цилер ялун» – къуватар алцумун.

КЪУКЪМА

Чи чIалан алим Мегъамед Гъажиеван фикирдалди, и гафунин диб «къугъ» я. Гила «къугъ» гаф «къукъ» хьиз кхьизва ва адахъ са шумуд мана ава: 1) дурнадиз ухшар къуш; 2) инсан вич-вичиз бегенмиш жедай гьисс; 3) куьчарнавай манада «акъулдиз зайиф кас».

«Къукъма» гафунин «къукъ» гафунихъ галаз алакъа авач. «Къукъмадин» мана «гьакъикъат» я. Чи чIала ихьтин ибара ава: «Къукъмада акъун» – гьакъикъат чир хьун. И ибара квай бубайрин мисални къалуриз жеда: *«Къукъмада акъурла, гъавурда акъада»* – «зарардик тежриба хъайила, алакьунар къведа» манада.

КЪУЦ

Садбуру «куц» ва «къуц» гафар акадарда. «Куц» гафунин мана «винел патан акунар» я. «Къуц» лагъайтIа, кларасдихъ галаз алакьалу гаф я. Вични са жуьредин ваъ, къве жуьредин кларасдихъ галаз. И гафунин сад лагъай мана «арабадин чархуна цапурач къунвай кларас» я. Месела: *Арабадин буд (элкъвей ракъ) са патахъ,*

къуц са патахъ, гиз са патахъ чикIизвай.

«Къуц» гафунин къвед лагъай мана «чIахар ийидай дингинин кларас» я.

ХУРС, ХУРСАН

Академик В.Ф.Минорскийди Х асирда Ширвандик акатзавай пуд лезги вилайтдикай сад Хурсан тирди къалурунава. Адан фикирдалди, и вилайт Шабрандинни Муьшкурдин арада авай. (*Килиг: Минорский В.Ф. История Ширвана и Дербента X-XI вв. М., 1963.*)

Чешмейрай малум жезвайвал, Хурсандихъ гзаф берекатлу чилер авай. Чахъ «Хурсан» тIвар алай халичани ава.

Къуба нугъатра чилин гьалар къалурзавай «хурх» (жиме къар) гаф хьиз, «хурс» гафни ава. И гафунин «мублагъ» хьтин мана гузва. Мублагъ чилиз «хурсан» лугъуда.

ЧУМАХЪ/ЧУМАКЪ

Садбуру и гаф лезги чIалаз туьрк чIалай атанвайди я лугъузва. Им эсиллагъ дуьз фикир туш. Сад лагъайди, туьрквери чумахъдиз «degnek», азербайжанвийри «dəwənək» лугъузва. И гафарин мана сад я. Амма азербайжан чIала «чумахъ» гафни ава. И гаф а чIалаз чи чIалай фенвайди я.

Къвед лагъайди, и гафунин этимология тайинарун са акъван четин туш. Къуба патан лезги фольклорда ихьтин мисал ава: «Чумал тар - чумаь тар». Лезгийри чумахъар анжах чумал тарцин хилерикай расдай. Гъавилий «чумахъ» гафни чумал тарцин тIварцикай арадиз атанвайди шаксуз я.

М.МЕЛИКМАМЕДОВ

ВИРИДАЛАЙНИ ЧІЕХИ КТАБХАНА



Туьркиядин къилин шегьер тир Анкарада ислам алемдин виридалайни чIехи ктабхана кардик кутунва. Адан дарамат Туьркиядин Президент Режеб Тайиб Эрдогъанан

тIалабуналди эцигнавайди я. Дарамат эцигдайла селжукъ, осман ва гилан архитектурадин элементрикай менфят къачунва.

Ктабханади гьам юкъуз, гьамни йифиз, ял ягьидай йикъар галачиз кIвалахда. Ада гьа са вахтунда 5 агъзур кIелдайдаз къулуьгъда.

Вичин ктабрин фондунал гьалтайла цийи ктабхана дуньядин виридалайни девлетлу карханайрикай сад я. Адахъ 4 миллион чапнавай ктабар ва 120 миллион файлар ава. Ктабхана Президентдин имаратдин патав эцигнава.



Къебеле райондин Камарван хуьруьн аялар

ЧЕРЕЗ ТЕРНИИ К ЗВЕЗДАМ



8 марта состоялся сольный концерт победителя телепроекта «Голос» (6 сезон), Золотого голоса России и Кавказа, Заслуженного артиста Республики Дагестан Селима Алахярова. В большом концертном зале «Градского Холла» аншлаги. Все с замиранием сердца ждут выступления. И тут выходит он – высокий, стройный брюнет. Звучат первые аккорды музыки, все окупаются в волшебный голос молодого артиста.

Концерт длился три часа. Прозвучало двадцать шесть песен разных жанров: популярные военных лет, итальянские, советские, знаменитые магомоевские: – «Синья вечность», «Лучший город земли», «Ноктюрн»; две песни из репертуара Дмитрия Хворостовского, которые пока редко кому удается так великолепно исполнять, как Селиму.

Талантливый артист поддерживает на протяжении всего концерта хозяин этого великолепного особняка Александр Градский. Здесь постоянно дают сольные концерты одаренные молодые вокалисты со всех концов не только России, но и всего мира, которых собрал метр во время по-

пулярного проекта «Голос». Именно Градский увидел незаурядный талант молодого баритона из Дагестана. «Браво!» - кричат зрители после исполнения песни «Журавли» дуэтом Градский-Алахяров.

Поддержать Селима пришли многие бывшие участники проекта «Голос», а ныне уже известные артисты. Один из них Виталий Селютин, помогал Селиму вести концерт. Зрители не хотели отпускать со сцены дуэт Селима Алахярова и Шарипа Умханова, исполнивший песню «Mondo». «Ты моя мелодия», «Нежность» и многие другие песни Селим исполнял с дуэтом такими молодыми талантами, как Софья Онопченко, Елена Минина, Полина Конкина и Рагда Ханиева. А Андрей Власов, друг Селима, не только пел с ним, но и помогал ему всячески, чтобы концерт прошел на высоком уровне.

Много интересного я узнала о судьбе артиста от матери Селима, Майи Асимовны.

– Родился Селим в декабре 1987 года в городе Грозном. Мой муж Азиз Селимович работал хирургом в одной из городских больниц, а я в педагогическом училище преподавателем музыки. Когда началась война в Грозном, дочери Диане было восемь лет, а Селиму - пять. Оставив все нажитое в Грозном, мы переехали в Дербент. У нас дома всегда звучала классическая музыка. Когда я играла на пианино и пела, Селим забывал про игрушки и молча слушал музыку. А в пять лет запел сам. В десять выступил на фестивале «Шарвили» в Ахтах. Известный общественный деятель Имам Яралиев увидел талант моего сына и всячески стал поддерживать нашу семью. Вскоре мы переехали в Махачкалу. В шестнадцать лет, успешно закончив музыкальное училище в Махачкале, Селим поступил в Гнесинку.

– Майя Асимовна, не страшно было сына отпускать одного в Москву? Такой красавец! А соблазнов здесь - ой-ой сколько! – улыбаясь, прервала я собеседницу.

– Мы с мужем были уверены в том, что он станет профессиональным певцом. Не смотря на трудности Селим усердно учился и пел, даже подрабатывал в Модельном

агентстве Зайцева. Я часто приезжала в Москву, чтобы поддержать его. Ничего, все трудности преодолели. Главное, в семье – любовь и взаимопонимание! – улыбаясь, говорит мне она.

– Расскажите, пожалуйста, о его успехах. – Селим победитель многих международных конкурсов, «Золотой голос Кавказа», обладатель Гран-при Международного вокального фестиваля «Золотой голос России», где участвовали 100 претендентов на победу, председателем жюри была всемирно известная оперная дива Любовь Казарновская. Потом они пели дуэтом итальянские песни. Конечно, было много препятствий на его пути. После окончания Гнесинки планировали обучение в Генуэльской консерватории Италии. Вопрос был решен на уровне ректора консерватории, но возникла проблема с визой. В «Свидетельстве о рождении» было указано, что Алахяров Селим родился в городе Грозном.

– Какие планы Селима на будущее? – спросила я.

– Он постоянно делает мне сюрпризы! Поэтому только догадываюсь, что мой сын никогда не остановится на достигнутом, а будет только идти вперед и вперед, радуя своих поклонников божьим даром пения, незаурядным талантом и высокой работоспособностью. В данный момент он открыл «Академию голоса Селима Алахярова ASA» на Ленинском проспекте, д. 68/10. Очень хотелось бы чтобы лезгинские спонсоры обратили внимание на нашего народного любимчика, и помогли ему выступать на сценических площадках не только России, но и ближнего, и дальнего зарубежья.

От имени читателей газеты «Самур» пожелаем Селиму дальнейших успехов в его творчестве. Его путь, несомненно, от тернии к звездам.

Тейра ВЕЛИМЕТОВА,
внештатный корреспондент
газеты «Самур»,
г. Москва.

ГАФАРГАН

Махъу	- мичИ хъипи
Мергъуь	- рагъул зул квай
Мерф	- туьрездин кыл
Мескев	- мичИвал алай яру ранг
Муьгъуь	- хуьруьз мукьва цазвай ник
Нафакъа	- са касди масад тлуьн-хъун гуз хуьн
Пацир авун	- са кардив эгечлун
Пен	- хипери ял ядай чка
Перж	- куьгъне пек
Песагъ	- аялрин кьугъунин тIвар
Пил	- недай хъач
Пунукъ	- яцIу якIарин итим
Пур	- чеб акъуддай тIеквен
Рагъаб	- июль
Рахул	- хлор
Руб	- цуру
Руьж	- векьин чка
СакIан	- яцIу тахтадикай раснавай кIатI
Сараш	- дегиш
СунтI	- къванерин хара
Субу	- куьлуь шешел
Такакъай	- викIегъвал авачир кас
Такъуб	- джем
Тамаскъа	- викIинин кIаникан кIарас



БЕРЕГИСЬ КОРОНАВИРУСА!

Правила профилактики новой коронавирусной инфекции.

Правило 1. Часто мойте руки с мылом.

Чистите и дезинфицируйте поверхности, используя бытовые моющие средства.

Гигиена рук важная мера профилактики распространения гриппа и коронавирусной инфекции. Мытье с мылом удаляет вирусы. Если нет возможности помыть руки с мылом, пользуйтесь спиртосодержащими или дезинфицирующими салфетками.

Чистка и регулярная дезинфекция поверхностей (столов, дверных ручек, стульев, гаджетов и др.) удаляет вирусы.

Правило 2. Соблюдайте расстояние и этикет.

Вирусы передаются от больного человека к здоровому воздушно-капельным путем (при чихании, кашле), поэтому необходимо соблюдать расстояние не менее 1 метра от больных.

Избегайте трогать руками глаза, нос или рот. Вирус гриппа и коронавируса распространяются этими путями.

Надевайте маску чтобы уменьшить риск заболевания.

При кашле, чихании следует прикрывать рот и нос одноразовыми салфетками, которые после использования нужно выбрасывать.

Избегая излишние поездки и посещения многолюдных мест, можно уменьшить риск заболевания.

Правило 3. Ведите здоровый образ жизни.

Соблюдайте здоровый режим, включая полноценный сон, потребление пищевых продуктов богатых белками, витаминами и минеральными веществами, физическую активность.

Правило 4. Защищайте органы дыхания с помощью медицинской маски.

Среди прочих средств профилактики особое место занимает ношение масок, благодаря которым ограничивается распространение вируса.

Медицинские маски для защиты органов дыхания используют:

- при посещении мест массового скопления людей, поездках в общественном транспорте;
- при уходе за больными острыми

респираторными вирусными инфекциями.

Как правильно носить маску?

Маски могут быть одноразовыми или могут применяться многократно. Нельзя все время носить одну и ту же маску, тем самым вы можете инфицировать дважды сами себя. Какой стороной внутрь носить медицинскую маску - непринципиально.

Чтобы обезопасить себя от заражения, крайне важно правильно ее носить:

- маска должна тщательно закреп-

SOS!!!

пляться, плотно закрывать рот и нос, не оставляя зазоров;

- старайтесь не касаться поверхностей маски при ее снятии, если вы ее коснулись, тщательно вымойте руки с мылом или спиртовым средством;
- влажную или отсыревшую маску следует сменить на новую, сухую;
- не используйте вторично одноразовую маску;
- использованную одноразовую маску следует немедленно выбросить. После окончания контакта с забо-

левшим, маску следует немедленно снять. После снятия маски необходимо незамедлительно и тщательно вымыть руки.

Во время пребывания на улице полезно дышать свежим воздухом и маску надевать не стоит.

Правило 5. Что делать в случае заболевания гриппом, коронавирусной инфекцией?

Оставайтесь дома и срочно обращайтесь к врачу.

Следуйте предписаниям врача, соблюдайте постельный режим и пейте как можно больше жидкости.

Каковы симптомы гриппа коронавирусной инфекции?

Высокая температура тела, озноб, головная боль, слабость, заложенность носа, кашель, затрудненное дыхание, боли в мышцах, конъюнктивит. В некоторых случаях могут быть симптомы желудочно-кишечных расстройств: тошнота, рвота, диарея.

Каковы осложнения?

Среди осложнений лидирует вирусная пневмония. Ухудшение состояния при вирусной пневмонии идет быстрыми темпами, и у многих

пациентов уже в течение 24 часов развивается дыхательная недостаточность, требующая немедленной респираторной поддержки с механической вентиляцией лёгких. Быстро начатое лечение способствует облегчению степени тяжести болезни.

Что делать если в семье кто-то заболел гриппом коронавирусной инфекцией?

Вызовите врача. Выделите больному отдельную комнату в доме. Если это невозможно, соблюдайте расстояние не менее 1 метра от больного.

Ограничьте до минимума контакт между больным и близкими, особенно детьми, пожилыми людьми и лицами, страдающими хроническими заболеваниями.

Часто проветривайте помещение. Сохраняйте чистоту, как можно чаще мойте и дезинфицируйте поверхности бытовыми моющими средствами.

Часто мойте руки с мылом. Ухаживая за больным, прикрывайте рот и нос маской или другими защитными средствами (платком, шарфом и др.).

САМУР
Baş redaktor
Sədaqət KƏRİMOVA

Redaksiyamızın ünvanı: AZ 1073
Bakı, Mətbuat prospekti,
"Azərbaycan" nəşriyyatı,
3-cü mərtəbə, 101-ci otaq.
www.samurpress.net
www.sedagetkerimova.com
e-mail:sedagetkerimova@gmail.com

Hesab nömrəsi:
26233080000
"Kapital bank"ın 1 saylı
Yasamal filialı
kod 200037
VÖEN 130024708

Qəzet Azərbaycan
Respublikasının Mətbuat
və İnformasiya Nazirliyində
qeydə alınıb.

Qeydiyyat nömrəsi - 78

İndeks: 5581
Sifariş: 967
Tiraj: 2000
Tel:(012)432-92-17

"Azərbaycan" nəşriyyatında çap olunmuşdur.